

◆ Il Pontefice ha detto che lo sviluppo dell'Europa non può essere soltanto di natura economica. Il presidente ha ricordato i progressi fatti sulla scuola

# Ciampi e il Papa: «La famiglia al primo posto»

## La visita del capo dello Stato in Vaticano Mezzora di dialogo con Giovanni Paolo II

ALCESTE SANTINI

CITTÀ DEL VATICANO Il primo incontro ufficiale tra Giovanni Paolo II e il Presidente della Repubblica italiana, Carlo Azeglio Ciampi, si è svolto ieri mattina in Vaticano in un clima di grande cordialità e di larga convergenza sui temi riguardanti lo sviluppo della nuova Europa in costruzione, che non può essere solo economico, ma riguarda la famiglia, il lavoro, la scuola, il Giubileo, i giovani e i mass media. Il tema Europa è stato ampiamente trattato dal Papa, tenuto conto che su questo argomento è in corso in Vaticano un Sinodo di vescovi dell'est e dell'ovest che si concluderà sabato prossimo con un messaggio nel segno dell'unità del continente. Infatti, dopo aver riconosciuto che «l'Europa ha raggiunto inespertati traguardi di benessere», riferendosi a quella occidentale, Giovanni Paolo II ha rilevato che «il progresso non può essere solo economico» perché la convivenza dei popoli europei, tra cui quelli che sono eredi dei regimi comunisti crollati, esige che essa sia arricchita da una «centralità dell'anima», ossia da quei valori umani di fondo su cui poggiano «le basi della società». E anche

perché «Stato pluralista non significa Stato agnostico». Ma Giovanni Paolo II, dopo aver ricordato che «la fine della conflittualità dei tempi passati, in cui purtroppo si sono distinte le grandi nazioni europee, non ci esime dalla vigilanza», ha dato atto al ruolo dell'Italia nell'aver dato, rispetto alle situazioni dei Balcani come del Mediterraneo e del Terzo Mondo, «il suo deciso e qualificante contributo di amicizia e di umana solidarietà», in coerenza pure con le «sue radici cristiane e le scelte culturali che la distinguono». È stato significativo questo riconoscimento tanto che, nel corso della cerimonia e degli scambi di doni dopo circa mezz'ora di colloquio privato con Ciampi, il Papa ha stretto a lungo la mano al nostro ministro degli Esteri, Lamberto Dini, augurandogli «buon lavoro» come per manifestargli il sostegno a quanto ha fatto e sta facendo. È proprio sul futuro dell'Europa, Ciampi ha rassicurato il Papa che «l'allargamento dell'Unione

europea è tema dei miei viaggi in Europa» e ha annunciato che il prossimo marzo si recherà in Polonia, un Paese candidato ad entrare tra i primi nell'Unione europea. Non è andato oltre limitandosi a dire che occorre «rafforzare l'identità e l'autorevolezza dell'Unione europea», riconoscendo indirettamente i limiti di quella attuale. Ha voluto, però, far rimarcare che dal suo recente viaggio in Israele e nei Territori palestinesi ha tratto conferma che «l'incontro tra popoli di culture, religioni e condizioni di vita diverse, se basato sul dialogo e sul reciproco coinvolgimento in problemi di comune interesse, può trasformarsi per tutti in una straordinaria occasione di avanzamento economico, sociale e civile». E ha dato atto al Papa di essere «un pellegrino di pace e uno stimolatore di coscienza». Ma le convergenze si sono registrate anche su temi che più stanno a cuore alla S. Sede come l'evento giubilare, la scuola e la famiglia. Su quest'ultimo problema, Ciampi, nel concordare con il Papa sul riconoscimento che «il senso della famiglia è profondamente radicato nel popolo italiano», ha espresso preoccupazione parlando di «scuole vuote per difficoltà economiche e per sfiducia nell'avvenire», rassicu-

**DIALOGO TRA I POPOLI**  
Ciampi: «l'incontro tra culture e religioni diverse può produrre progresso»



L'incontro tra il presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi e Giovanni Paolo II. Enrico Oliverio/Ansa

DIETRO LE QUINTE

## E la signora Franca disse: «Santità, non si strapazzi»

ROMA L'avvio della visita di Ciampi in Vaticano è all'insegna dell'ufficialità. Il rispetto del cerimoniale è rigoroso: i gentiluomini di sua santità e la guardia svizzera, schierati nel cortile di San Damaso, accolgono il capo dello Stato, in marsina e panciotto neri, con al collo la decorazione vaticana dell'Ordine piano, la moglie Franca, in tailleur scuro luguette, il capo già coperto dal velo di pizzo, ed il suo seguito. La fine dell'incontro è invece più familiare: scambi di battute e ricordi tra il Papa e il capo di Stato; la signora Franca che occupa la scena ed invita il Pontefice a non strapazzarsi troppo.

Il capo dello Stato è in marsina e panciotto neri, ed indossa la massima decorazione vaticana che gli è stata appena concessa, quella dell'Ordine piano. Ciampi, il presidente laico che va in visita ufficiale in Vaticano sei anni dopo l'incontro che da capo del governo ebbe con Wojtyła. Nel giugno scorso, ad un mese dalla sua elezione al Quirinale,

## Conferenza stampa Fnsi su «l'Unità»

Il segretario della Federazione nazionale della stampa, Paolo Serventi Longhi, terrà oggi una conferenza stampa per denunciare la delicatissima situazione in cui si dibattono i giornalisti de «l'Unità». La conferenza stampa si svolgerà alle 11.30 nella sede della Fnsi. «Non posso anticipare le decisioni che abbiamo assunto con colleghi de «l'Unità» - ha dichiarato ieri Paolo Serventi Longhi - e mi limito a dire che la situazione è gravissima e necessita di un'azione sindacale adeguata alla gravità degli eventi». L'altro ieri le redazioni e il Cdr avevano deciso di effettuare un altro giorno di sciopero dopo una giornata inutilmente spesa nel tentativo di riprendere la trattativa, di fronte alla scelta dell'azienda di avviare le procedure di legge per la messa in mobilità del personale in esubero. Assemblea di redazione anche ieri, al termine della quale è stato affidato al Cdr un pacchetto di altri 5 giorni di sciopero.

con la moglie Franca era stato ricevuto dal Papa per la messa nella cappella privata, e si erano intrattenuti a parlare davanti a cappuccino e brioches. Poi, il capo dello Stato era andato a Ciampi ad accogliere il Pontefice di ritorno dal viaggio in Polonia. Ora, l'appuntamento ufficiale, atteso da entrambi, che segna gli ottimi rapporti e la piena sintonia tra Stato e Santità. Le telecamere trasmettono in diretta l'incontro. Sono le 11 in punto quando il Pontefice, sulla porta del suo studio, dà il benvenuto all'ospite. Mezz'ora di colloquio rigorosamente privato. Poi, le porte si aprono e Ciampi presenta al Papa la moglie e le donne e gli uomini che l'accompagnano. È il momento dei discorsi ufficiali. Giovanni Paolo II, seduto, legge con voce lenta, a tratti stanca; salta alcuni passaggi della versione scritta. Poi è la volta di Ciampi. Wojtyła annuisce e mostra visibilmente di apprezzare le parole del capo dello Stato che ringrazia prima di procedere al tradizionale scambio di doni. Ciampi regala al Papa un calice intarsiato in argento: «È del XV secolo. Lo dono a lei in segno di affetto, fiducia e ringraziamento». Giovanni Paolo II mostra il mosaico, poggiato sul cavalletto, che raffigura San Pietro. La signora Ciampi si fa avanti, si mette al fianco del marito che la prende sottobraccio. «Bello, bellissimo», dicono entrambi: «grazie infinite», aggiunge lei. Le telecamere seguono il commiato tra il pontefice e i coniugi Ciampi; i microfoni captano brandelli di dialoghi, dal tono familiare. La signora Franca, come spesso ama fare, rompe il cerimoniale e tira per la manica il pontefice: «Santità, non si strapazzi troppo. Prego per la sua salute». C. Ro.

NEDO CANETTI

ROMA Due sedute ieri, al Senato, una notturna, sulla par condicio. Sono state interamente occupate dalla lunga illustrazione e dalla votazione delle centinaia di emendamenti (ricordiamo che, in totale, sono 1.200) presentati dal Polo e tutti polemicamente mantenuti, per sottolineare l'assoluta dissenso dal testo governativo. L'illustrazione che ha assunto varie forme di ostruzionismo, la più praticata delle quali consiste nell'annunciare, da parte di un senatore il voto favorevole all'emendamento e poi parecchi interventi dello stesso gruppo (fino a 16) i quali si astengono per finto dissenso. Non è stato raggiunto alcun accordo, malgrado qualche tentativo e qualche spiraglio. Il Polo ha og-

# Senato, maratona notturna sulla par condicio Il Polo illustra centinaia di emendamenti. La maggioranza: andiamo avanti

gi in programma un'ulteriore conferenza stampa sul tema. Nel corso della lunga seduta pomeridiana, costellata di decine di votazioni, la maggioranza ha dato prova di notevole compattezza. Tutti gli emendamenti del centrodestra sono stati respinti: solo una volta, proprio all'inizio di seduta, è mancato il numero legale, poi sempre assicurato, nonostante le reiterati richieste di verifica del Polo. I gruppi che appoggiano il governo hanno confermato il sostegno al maxiemendamento Villone, concordato con il governo. «L'ostruzionismo del Po-

lo era prevedibile - ha dichiarato il sottosegretario alle Comunicazioni, Michele Lauria - ma la maggioranza si conferma compatta nella volontà di portare a conclusione, con il voto di domani (oggi per chi legge ndr) il ddl sulla par condicio e senza modifiche sostanziali». «Le richieste dell'opposizione - ha aggiunto - anche se apprezzabili, sono insufficienti e contraddittorie, soprattutto per i riflessi che avrebbero per la libertà d'informazione». Intanto, il senatore Antonio Di Pietro, che ha chiesto congedo, non era a votare in Senato,

ma a tenere comizi a Padova, in margine ai quali ha ieri sparato a zero contro il «duopolio Rai-Mediaset» che è «accusa - ormai tv di regime». Il voto finale doveva essere espresso domani, ma il protrarsi dell'esame degli emendamenti ha consigliato la conferenza dei capigruppo di aggiungere per oggi ed una giovedì mattina sino al voto finale, che potrà aversi nella tarda mattinata. La seduta notturna di ieri è servita solo ad una lunga schermaglia procedurale sulle proposte del nuovo calendario.

Non sono stati illustrati emendamenti e pronunciate dichiarazioni di voto. L'opposizione, che nella conferenza dei capigruppo non aveva sollevato obiezioni, in aula ha invece manifestato disaccordo su questo calendario. Ha proposto di votare la prossima settimana, cercando di convincere la maggioranza che il maggior tempo a disposizione potrebbe portare a qualche accordo. Il Polo si è riservato di utilizzare tutti gli appigli del regolamento per contrastare l'approvazione del provvedimento. Pronta la risposta del capo-

gruppo ds, Gavino Angius. Il tempo a disposizione per il dibattito è stato ampio, ma non si è trovato l'accordo. A questo punto, sentiti tutti i pareri, si deve arrivare alla conclusione: come l'opposizione ha diritto di far valere le sue posizioni, ha detto, così la maggioranza ha il diritto-dovere di veder approvate le sue proposte. Avendo però dichiarato ulteriore buona volontà a valutare le proposte del Polo, il presidente Mancino ha nuovamente riunito, in nottata, i capigruppo. Riferirà stamattina sulle decisioni assunte.

ABBONAMENTI A l'Unità

### SCHEDA DI ADESIONE

Desidero abbonarmi a l'Unità alle seguenti condizioni

Periodo:  12 mesi  6 mesi

Numeri:  7  6  5  1 indicare il giorno.....

Nome..... Cognome.....

Via..... N°.....

Cap..... Località.....

Telefono..... Fax.....

Data di nascita..... Doc. d'identità n°.....

Desidero pagare attraverso il bollettino di conto corrente che mi speditre all'indirizzo indicato

Desidero pagare attraverso la mia Carta di Credito:

Carta Si  Diners Club  Mastercard  American Express

Visa  Eurocard Numero Carta.....

Firma Titolare..... Scadenza.....

I dati personali che vi fornisco saranno da voi utilizzati per l'invio del giornale e delle iniziative editoriali ad esso collegate. Il trattamento dei dati sarà effettuato nel pieno rispetto della legge sulla privacy (Legge n. 675 del 31/12/96) che intende per trattamento qualsiasi operazione svolta con o senza l'ausilio dei mezzi elettronici, concernente la raccolta, elaborazione, conservazione, comunicazione e diffusione dei dati personali. Petro in base all'art. 13 della suddetta legge, esercitare il diritto di accesso, aggiornamento, rettifica, cancellazione e opposizione al trattamento dei dati personali. Il titolare del trattamento è l'Unità Editrice Multimediale S.p.A. con sede in Roma, via Due Macelli, 23/13. Con il presente coupon esprimo il consenso al trattamento dei dati per le finalità previste.

Firma..... Data.....

Spedire per posta a: Servizio Abbonamenti - Casella Postale 427 00187 Roma, oppure inviare fax al numero: 06/69922588

**l'Unità**

DIRETTORE RESPONSABILE GIUSEPPE CALDAROLA

VICE DIRETTORE VICARIO Pietro Spataro

VICE DIRETTORE Roberto Rosconi

CAPO REDATTORE CENTRALE Maddalena Tulanti

"L'UNITÀ EDITRICE MULTIMEDIALE S.P.A."

CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

PRESIDENTE Mario Lenzi

AMMINISTRATORE DELEGATO Italo Prario

CONSIGLIERI Giampaolo Angelucci Francesco Riccio Paolo Torresani Carlo Trivelli

Direzione, Redazione, Amministrazione:

- 00187 Roma, Via dei Due Macelli 23/13 tel. 06/699961, fax 06/6783555
- 20122 Milano, Via Torino 48, tel. 02/802321
- 1041 Bruxelles, International Press Center Boulevard Charlemagne 1/67 Tel. 0032-2850893
- 20045 Washington, D. C. National Press Building 529 14th Street N. W., tel. 001-202-6628907

Iscrizione al n. 243 del Registro nazionale della stampa del Tribunale di Roma. Quotidiano del Pds. Iscrizione come giornale murale nel registro del Tribunale di Roma n. 4555

Certificato n. 3408 del 10/12/1997

**l'Unità**

Servizio abbonamenti

Tariffe per l'Italia - Annuo: n. 7 L. 510.000 (Euro 263,4) n. 6 L. 460.000 (Euro 237,6) n. 5 L. 410.000 (Euro 211,7) n. 1 L. 85.000 (Euro 43,9)

Semestrale: n. 7 L. 280.000 (Euro 144,6) n. 6 L. 260.000 (Euro 134,3) n. 5 L. 240.000 (Euro 123,9) n. 1 L. 45.000 (Euro 23,2)

Tariffe per l'estero - Annuo: n. 7 L. 1.100.000 (Euro 568,1) Semestrale: n. 7 L. 600.000 (Euro 309,9)

Per sottoscrivere l'abbonamento è sufficiente inoltrare la scheda di adesione pubblicata quotidianamente sull'Unità via FAX al n. 06/69922588, oppure per posta a L'UNITÀ EDITRICE MULTIMEDIALE S.p.A. - Servizio Abbonamenti - Casella Postale 427 - 00187 Roma - Indicando: NOME - COGNOME - VIA - NUMERO C/C - VICO - CAP - LOCALITÀ - TELEFONO E FAX. I titolari di carte di credito Diners Club, American Express, Carta Si, Mastercard, Visa, Eurocard dovranno invece anche barrare il nome della loro carta e indicarne il numero. Non inviare denaro. L'Unità Editrice Multimediale S.p.A. provvederà a spedire ai nuovi abbonati, non titolari di carta di credito, l'apposito bollettino postale già intestato per eseguire il pagamento.

Per informazioni. Chiamare l'Ufficio Abbonati: tel. 06/69996470-471 - fax 06/69922588. Inoltre chiamando il seguente numero verde 167-254188 è possibile, 24 ore su 24, sottoscrivere nuovi abbonamenti o lasciare messaggi ed essere richiamati.

Tariffe pubblicitarie

A mod. (mm. 45x30) Commerciale feriali L. 590.000 (Euro 304,7) - Sabato e festivi L. 730.000 (Euro 377)

Feriali		Festivo	
Finestra 1° pag. 1° fascicolo L. 5.650.000 (Euro 2.918)	L. 6.350.000 (Euro 3.279,5)	Finestra 1° pag. 2° fascicolo L. 4.300.000 (Euro 2.220,9)	L. 5.100.000 (Euro 2.633,9)
Manchette di testata L. 4.060.000 (Euro 2.096,8)			

Redazionali: Feriali L. 995.000 (Euro 513,9) - Festivi L. 1.100.000 (Euro 568,1)

Finanz.-Legali-Concess. Acta-Agipoli: Feriali L. 870.000 (Euro 449,3) - Festivi L. 950.000 (Euro 490,6)

Concessionaria per la pubblicità nazionale PK PUBBLICOMPASS S.p.A.

Direzione Generale: Milano 20124 - Via Giuseppe Carducci, 29 - Tel. 02/2424611

Area di Vendita

Milano: Via Giuseppe Carducci, 29 - Tel. 02/2424611 - Torino: corso M. D'Azeglio, 60 - Tel. 011/6665211 - Genova: via C.R. Ceccardi, 1/14 - Tel. 010/540184 - 56-78 - Padova: via Gattamelata, 108 - Tel. 049/8073144 - Bologna: via Immediata, 13 - Tel. 051/259592 - Firenze: via Don Minzoni, 46 - Tel. 055/561192 - Roma: via Barberia, 86 - Tel. 06/4200891 - Bari: via Amendola, 166/5 - Tel. 080/5485111 - Catania: corso Sicilia, 37/43 - Tel. 095/7306311 - Palermo: via Lincoln, 19 - Tel. 091/6235100 - Messina: via U. Bonino, 15/C - Tel. 090/6508411 - Cagliari: via Rivaroma, 24 - Tel. 070/305250

Sede Legale e Presidenza: 20134 MILANO - Via Lucifora, 56 Tomi - Tel. 02/748271 - Telex 02/7001941

Stampa in fac-simile: 20134 MILANO - Via Lucifora, 56 Tomi - Tel. 02/748271 - Telex 02/7001941

Direzione Generale e Operativa: 20134 MILANO - Via Lucifora, 56 Tomi - Tel. 02/748271 - Telex 02/7001941

00198 ROMA - Via Salaria, 226 - Tel. 06/85356006 20134 MILANO - Via Lucifora, 56 Tomi - Tel. 02/748271

40121 BOLOGNA - Via del Borgo, 85/A - Tel. 051/249939 50100 FIRENZE - Via Don Giovanni Minzoni 48 - Tel. 055/561277

Stampa in fac-simile: Se. Be. Roma - Via Carlo Presenti 130 Satim S.p.a. Paderno Dugnano (MI) - S. Statale dei Giovi, 137 STS S.p.a. 95030 Catania - Strada 5ª, 35 Distribuzione: SODIP, 20092 Cinisello B. (MI), via Bettola, 18

### ACCETTAZIONE NECROLOGIE

DALLUNEDÌ AL VENERDÌ dalle ore 9 alle 17, telefonando al numero verde 167-865021 oppure inviando un fax al numero 06/69996465

IL SABATO, E I FESTIVI dalle ore 15 alle 18, telefonando al numero verde 167-865020 oppure inviando un fax al numero 06/69996465

TARIFFE: Necrologie (Annuncio, Trigesimo, Ringraziamento, Anniversario): L. 6.000 a parola. Adesioni: L. 10.000 a parola. Diritto prenotazione spazio: L. 10.000.

PAGAMENTI: Si possono effettuare tramite conto corrente postale (il bollettino sarà spedito al vostro indirizzo) oppure tramite le seguenti carte di credito: American Express, Diners Club, Carta Si, Mastercard, Visa, Eurocard.

AVVERTENZE: Per le prenotazioni tramite fax, oltre al testo da pubblicare, indicare: Nome/ Cognome/ Indirizzo/ Numero civico Cap/ Località/ Telefono. Chi desidera effettuare il pagamento con carta di credito dovrà indicare: il nome della carta, il numero e la data di scadenza.

N.B. Solo questo servizio è autorizzato alla ricezione delle necrologie. Non sono previste altre forme di prenotazione degli spazi.

### RICHIESTA COPIE ARRETRATE

DALLUNEDÌ AL VENERDÌ dalle ore 9 alle 17, telefonando al numero verde 167-254188 oppure inviando un fax al numero 06/69922588

TARIFFE: il doppio del prezzo di copertina per ogni copia richiesta.

PAGAMENTI: Si possono effettuare tramite conto corrente postale (il bollettino sarà spedito al vostro indirizzo).

AVVERTENZE: Per le prenotazioni tramite fax: Nome/ Cognome/ Indirizzo/ Numero civico Cap/ Località/ Telefono.

LE CONSEGNE saranno effettuate per spedizione postale. Eventuali richieste di consegne urgenti saranno effettuate tramite corriere a totale carico del richiedente.

N.B. Sono disponibili le copie dei 90 giorni precedenti il numero odierno.

